

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Tracteur / Chariot à moteur	HUERLIMANN	H 5110 A	CH 4395 48

Constructeur	HUERLIMANN TRAKTOREN AG, CH-9500 W11 / SG
Identification	"H 5110 A" sur la plaquette du constructeur "A 206" devant le No du châssis
Plaquette constructeur	à droite, latéralement sur carénage du tableau de bord
N° du châssis	à l'arrière, au centre sur carter de l'essieu arrière
Identification du moteur	"H 1105/10" à droite, au centre du bloc, devant le No du moteur
Importateur principal	-
Véhicule homologué	A 206 00 123

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	hydrostatique, avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	12 / 24 / 20 Entraînement **) sur toutes roues
Frein de service	hydraulique, disques dans bain d'huile, sur les arbres primaires resp. sur les roues AR frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage
Frein auxiliaire	mécanique, disques dans bain d'huile, sur l'arbre principal de la boîte c.v.
Frein d'arrêt	identique au frein auxiliaire
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	-

Carrosserie	avec cabine de sécurité, FAT-557/79 B ***)		
Nombre de portes	2/ sur demande	Indic. vitesse	-
Ceintures sécurité	-	Rétroviseurs	selon le modèle
Cale	1/ 500x350x200	Attelage	AV + AR= à broches
Antivol	-		
Nombre de places	t 1 av	centre	ar
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	4430	Empettements	2640 /
Largeur	2180-2580	Essieu double	av ar
Hauteur	2840	Voie	av ar
Porte à faux	lat.	Voies	av 1700 - 2150 ar 1750 - 2150
	av 700	Braquage ø	g 11000 d 11800
	ar 1090		
Distance volant - vers l'avant du véhicule-			

Moteur			
Marque	HUERLIMANN	Type	H 1105/10
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	D	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	5
Alésage	110	Course	120
Cylindrée	5701	CV-impôt	29,03
Puissance en kW	81 DIN	à l/min	2200
Bruit à l'arrêt	79 dB/A	à l/min	1650 *)
Silencieux	1= 950x190x95 (cheminée)		
Mesure des gaz	Bacharach	3,5	
	BOSCH noirçissement 3,3 (70 %)		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	2100	2650	4750
Charge utile	(poids à vide avec cabine fermée)		
Poids total	2600	4800	7300
Garantie fabr.	14,9 R 28	16,9 R 38	(Variantes +)
Dimens. pneus	6 / 1,4	8 / 1,7	voir
Ply/bars	3220	5040	remarques)
Charge pour V max	30	30	

Garantie poids remorquable avec frein	
Garantie poids remorquable sans frein	
Garantie poids de l'ensemble	
Poids remorquable testé -	
Vitesse maximale selon le constructeur	24,7 km/h
Vitesse maximale testée	25,0 km/h
à 2250 t/min au moteur, 660/1120 t/min à la prise de force	

Équipement	§)	
Feux de route	CR	(E) ou M (E)
Feux de croisement	CR	(E) ou M (E)
Feux de position	A	(E)
Feux rouges	R	(E)
Feux stop	S1	(E)
Cilignoteurs	av 1	(E)
Catadioptrés	av -	ar 2a (E)
Feux de gabarit	av AV+AR/	A / R (E) ar
Feux complémentaires	1+4/ lampes de travail avec lampe-témoin	
Eclairage plaque	(pour le chariot à moteur industriel)	
Essuie-glace	1/ avec pare-brise avec/sans lave-glace	
Avertisseurs	Seima e2 843 / CH 5 1201 04 ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Tracteur / Chariot à moteur	
Marque et type	HUERLIMANN	H 5110 A
Homologation N°	CH	4395 48
Carrosserie	-	
Places	total 1	avant
Poids à vide	4750	Carburant D
Charge utile	-	CV-impôt 29,03
Poids total	-	Cylindrée 5701

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Mesure du bruit : avec le véhicule en marche en V-max. = 85,5 dB/A.
- ***) Entraînement : sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant; blocage du différentiel arrière.
- ***) Carrosserie : cadre de sécurité ou cabine de sécurité; l'équipement selon l'OCE doit être contrôlé à l'immatriculation.
- +) Variante de pneus : AV = 14.9 - 30 6 PR 3330 (1,4) V-max. 30 km/h
AR = 18.4 - 38 8 PR 5430 (1,4) 30 km/h.
- §) Équipement : l'emplacement des feux est admis pour raisons techniques.

A noter dans le permis de circulation:

- 101 - 1 plomb sur butées de pleine charge;
- autorisé à circuler sur la voie publique avec une largeur jusqu'à max. 2500 mm.

Lieu et date de l'homologation Wil, 29.05.80

Service fédéral d'homologation

Tracteur

H U E R L I M A N N

H 5 1 1 0 A

CH 4395 48

Fiche complémentaire

I

Complément du 25.06.82 à Berne - PR

Variante de la puissance du moteur:

Ident. et type du moteur : "H 1105/10 T" (Turbo)

Puissance du moteur : 85 kW (DIN) à 2200 t/min.

Silencieux : 1 pot = 800 x 213 x 118 mm

Mesures du bruit

et des gaz d'échappement : voir la fiche des émissions.